

Distr.: General
31 October 2018
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرخة ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام
من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تشرف البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا) بأن تحيل، وفقاً للمادة الرابعة
من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))،
معلومات عن أجسام فضائية أطلقتها اليابان (انظر المرفق).



الرجاء إعادة استعمال الورق



المرفق

معلومات التسجيل المتعلقة بأجسام فضائية أطلقتها اليابان*

الكيوبسات "Freedom" المخصص لإجراء عرض عملي لآلية إنزال من المدار

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة	1998-067KS
لدى لجنة أبحاث الفضاء:	
اسم الجسم الفضائي:	الكيوبسات "Freedom" المخصص لإجراء عرض عملي لآلية إنزال من المدار
التسمية الوطنية:	1998-067KS
دولة السجل:	اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، الساعة ٠٩/١٠ حسب التوقيت العالمي المنسق؛ محطة الفضاء الدولية
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	٩٣ دقيقة
زاوية الميل:	٥١,٧ درجة
نقطة الأوج:	٤٢٠ كيلومترا
نقطة الحضيض:	٤٠٠ كيلومتر
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	إجراء عرض عملي لآلية إنزال من المدار تعمل بواسطة نشر غشاء رقيق، اسمها "آلية الإنزال من المدار" (DOM)
تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف الجوي/النزول من المدار:	٦ شباط/فبراير ٢٠١٧

معلومات إضافية طوعية مقدمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغله:	شركة ناكاشيمادا للأشغال الهندسية، وجامعة توهوكو
معلومات أخرى:	أطلق الكيوبسات "Freedom" إلى مدار أرضي منخفض من محطة الفضاء الدولية باستخدام الذراع الروبوتي لنميطة التجارب اليابانية "كيو" وتاريخ الإطلاق هو التاريخ الذي أطلق فيه الكيوبسات "Freedom" في الفضاء الجوي من محطة الفضاء الدولية والبارامترات المدارية الأساسية هي تلك التي قدمت في ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧

* قُدمت هذه المعلومات باستخدام نموذج الاستمارة الذي أُعدَّ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢ وأعادته الأمانة تصميمه.

ITF-2

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

1998-067KU	التسمية الدولية المعتمدة
	لدى لجنة أبحاث الفضاء:
ITF-2	اسم الجسم الفضائي:
1998-067KU	التسمية الوطنية:
اليابان	دولة السجل:
١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، الساعة ٠٩/١٠ حسب التوقيت العالمي المنسق؛ محطة الفضاء الدولية	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:
	البارامترات المدارية الأساسية
٩١ دقيقة	الفترة العقدية:
٥١,٦ درجة	زاوية الميل:
٣٣٩ كيلومتراً	نقطة الأوج:
٣٣٦ كيلومتراً	نقطة الحضيض:
يرسل الساتل ITF-2 إشارة تنبيه خاصة بالقياس عن بعد على تردد قدره ٤٣٥ ميغاهيرتز بواسطة نغمة سمعية حسب كود مورس باستخدام مرسل تضمين ترددي يعمل بقدرة ٣٠٠ مليواط. ويمكن استقبال النغمة السمعية باستخدام معدات بسيطة مثل مرسل/مستقبل محمول باليد مزود بهوائي بسيط من نوع ياغي-أودا (Yagi-Uda). التحقق من صلاحية نوع جديد من أجهزة الإرسال في بيئة الفضاء. التحقق من صلاحية نوع جديد من الهوائيات الرقعية الصغيرة	الوظيفة العامة للجسم الفضائي:

معلومات إضافية طوعية مقدمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

جامعة تسوكوبا	مالك الجسم الفضائي أو مشغله:
تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية	معلومات أخرى:

Waseda-Sat3

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

1998-067KV	التسمية الدولية المعتمدة
	لدى لجنة أبحاث الفضاء:
Waseda-Sat3	اسم الجسم الفضائي:
1998-067KV	التسمية الوطنية:
اليابان	دولة السجل:
١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، الساعة ٠٩/١٠ حسب التوقيت العالمي المنسق؛ محطة الفضاء الدولية	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:

البارامترات المدارية الأساسية

الفترة العقدية:	٩١ دقيقة
زاوية الميل:	٥٣ درجة
نقطة الأوج:	٦ ٦٩٩ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٦ ٦٩٤ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	اختبار نظام إنزال تجريبي يستعمل أغشية انثنائية

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغله	جامعة واسيدا
معلومات أخرى	تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية

EGG

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة	1998-067KW
لدى لجنة أبحاث الفضاء:	
اسم الجسم الفضائي:	EGG
التسمية الوطنية:	1998-067KW
دولة السجل:	اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، الساعة ٠٩/٢٠ حسب التوقيت العالمي المنسق؛ محطة الفضاء الدولية

البارامترات المدارية الأساسية

الفترة العقدية:	٩٢,٧ دقيقة
زاوية الميل:	٥١,٦ درجة
نقطة الأوج:	٦ ٧٩١,٦ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٦ ٧٦٩,٩ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	هو سائل هندسي تجريبي لنشر قشرة هوائية قابلة للنفخ، ولدراسة الاضمحلال المداري بواسطة السحب الأيرودينامي، ولإجراء عمليات تستخدم النظام العالمي لتحديد المواقع ونظام "إيريديوم" العالمي للاتصالات الخلوية
تاريخ الاضمحلال/العودة	١٤ أيار/مايو ٢٠١٧، الساعة ٢٠/٤٠ حسب التوقيت العالمي المنسق
إلى الغلاف الجوي/النزول من المدار:	

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

تغير الوضعية:

التاريخ الذي لم يُعد فيه الجسم الفضائي قادراً على العمل:	١٤ أيار/مايو ٢٠١٧، الساعة ٠٩/٠٠ حسب التوقيت العالمي المنسق
التاريخ الذي نُقل فيه الجسم الفضائي إلى مدار التخلص:	١١ شباط/فبراير ٢٠١٧، الساعة ٠٩/٠٠ حسب التوقيت العالمي المنسق
الحالة المادية للجسم الفضائي وقت نقله إلى مدار التخلص:	كان الجسم الفضائي يعمل بصورة طبيعية. وجرى نشر القشرة الهوائية ذات القطر البالغ ٠,٨ متراً
مالك الجسم الفضائي أو مشغله:	جامعة طوكيو
معلومات أخرى:	تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية

AOBA Velox-III

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	1998-067KX
اسم الجسم الفضائي:	AOBA Velox-III
التسمية الوطنية:	1998-067KX
دولة السجل:	اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ حسب التوقيت العالمي المنسق؛ محطة الفضاء الدولية
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	٩١,١ دقيقة
زاوية الميل:	٥١,٦ درجة
نقطة الأوج:	٣٣٠ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٣٢٥ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	إجراء عرض عملي في المدار لنظام دسر كهربائي يعمل بواسطة جهاز نبضي لنفث البلازما. كشف تعطل أجهزة المعالجة الدقيقة الناشئ عن الإشعاع النووي

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغله:	معهد كيوشو للتكنولوجيا، اليابان
الموقع الشبكي:	http://kitsat.net/av3/index.html (باللغة اليابانية)
معلومات أخرى:	تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية

ساتل "Michibiki" الثاني شبه السمتي

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة	2017-028A
لدى لجنة أبحاث الفضاء:	
اسم الجسم الفضائي:	ساتل "Michibiki" الثاني شبه السمتي
دولة السجل:	اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	١ حزيران/يونيه ٢٠١٧، الساعة ٠٠/١٧ و ٤٦ ثانية حسب التوقيت العالمي المنسق؛ مركز تانيغاشيما الفضائي، مقاطعة كاغوشيما، اليابان
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١ ٤٣٦ دقيقة
زاوية الميل:	٤٤,٢٨ درجة
نقطة الأوج:	٣٨ ٩٣٣ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٣٢ ٦٤١ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	هو الساتل الثاني المستخدم في النظام الساتلي شبه السمتي، وهو نظام ياباني للملاحة الساتلية يعمل من مدار إهليلجي مائل متزامن مع الأرض لتحقيق درجة مثلى من الرؤية في الارتفاعات العالية من الأحاديد الحضرية والمناطق الجبلية

معلومات إضافية طوعية مقدمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغله:	الأمانة الوطنية لشؤون السياسات الفضائية، مكتب مجلس الوزراء، اليابان
الموقع الشبكي:	http://qzss.go.jp/en
مركبة الإطلاق:	H-IIA Launch Vehicle، الرحلة رقم ٣٤ (H-IIA-F34)
معلومات أخرى:	المؤسستان المطلقتان هما شركة ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة والوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي

Toki

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	1998-067MU
اسم الجسم الفضائي:	Toki
التسمية الوطنية:	1998-067MU
دولة السجل:	اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	٧ تموز/يوليه ٢٠١٧، حسب التوقيت العالمي المنسق؛ محطة الفضاء الدولية
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	٩١,٦٨ دقيقة

زاوية الميل:	٥١,٦٣٥ درجة
نقطة الأوج:	٣٥٩ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٣٥٧ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	رصد الأرض، والتواصل بواسطة بث الإشارات الصوتية، وكشف الأحداث الفردية

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغله:	معهد كيوشو للتكنولوجيا، اليابان
الموقع الشبكي:	http://birds1.birds-project.com
معلومات أخرى:	تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية

ساتل "Michibiki" الثالث شبه السمتي

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2017-028A
اسم الجسم الفضائي:	ساتل "Michibiki" الثالث شبه السمتي
دولة السجل:	اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	١٩ آب/أغسطس ٢٠١٧، الساعة ٠٥/٢٩ حسب التوقيت العالمي المنسق؛ مركز تانيغاشيما الفضائي، مقاطعة كاغوشيما، اليابان
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١ ٤٣٦ دقيقة
زاوية الميل:	٠,٠٧ درجة
نقطة الأوج:	٣٥ ٧٩٢ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٣٢ ٧٨٠ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	هو الساتل الثالث المستخدم في النظام الساتلي شبه السمتي، وهو نظام ياباني للملاحة الساتلية يعمل من مدار إهليلجي مائل متزامن مع الأرض

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

الموضع في المدار الثابت بالنسبة للأرض:	١٢٧ درجة شرقاً
مالك الجسم الفضائي أو مشغله:	الأمانة الوطنية لشؤون السياسات الفضائية، مكتب مجلس الوزراء، اليابان
الموقع الشبكي:	http://qzss.go.jp/en
مركبة الإطلاق:	H-IIA، الرحلة رقم ٣٥ (H-IIA-F35)
معلومات أخرى:	المؤسستان المطلقتان هما شركة ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة والوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي

BSAT-4a

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2017-059B
اسم الجسم الفضائي:	BSAT-4a
دولة السجل:	اليابان
الدولة المطلقة الأخرى:	فرنسا
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، الساعة ٢١/٥٦ و ٣٣ ثانية حسب التوقيت العالمي المنسق؛ كورو، غيانا الفرنسية
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١ ٤٣١,٠٨ دقيقة
زاوية الميل:	٠,٠٥ درجة
نقطة الأوج:	٣٥ ٨٠٦ كيلومترات
نقطة الحضيض:	٣٥ ٧٦٦ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	توفير خدمات اتصالات ساتلية وخدمات إذاعية محلية

معلومات إضافية طوعية مقدمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

الموضع في المدار الثابت بالنسبة للأرض:	١١٠ درجات شرقاً
مالك الجسم الفضائي أو مشغله:	شركة نظم السواتل الإذاعية (B-Sat)
مركبة الإطلاق:	Ariane 5
معلومات أخرى:	المؤسسة المطلقة هي "Arianespace"

ساتل "Michibiki" الرابع شبه السمتي

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2017-062A
اسم الجسم الفضائي:	ساتل "Michibiki" الرابع شبه السمتي
دولة السجل:	اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه:	٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، الساعة ٢٢/٠١ و ٣٧ ثانية حسب التوقيت العالمي المنسق؛ مركز تانيغاشيما الفضائي، مقاطعة كاغوشيما، اليابان
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١ ٤٣٦ دقيقة
زاوية الميل:	٤٠,٥٩ درجة
نقطة الأوج:	٣٨ ٩١٩ كيلومتراً

نقطة الحضيض:

٣٢ ٦٥٠ كيلومتراً

الوظيفة العامة للجسم الفضائي:

هو الساتل الرابع المستخدم في النظام الساتلي شبه السمتي، وهو نظام ياباني للملاحة الساتلية يعمل من مدار إهليلجي مائل متزامن مع الأرض لتحقيق درجة مثلى من الرؤية في الارتفاعات العالية من الأحاديث الحضرية والمناطق الجبلية

معلومات إضافية طوعية مقدمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغله:

الأمانة الوطنية لشؤون السياسات الفضائية، مكتب مجلس الوزراء، اليابان

الموقع الشبكي:

<http://qzss.go.jp/en>

مركبة الإطلاق:

H-IIA، الرحلة رقم ٣٦ (H-IIA-F36)

معلومات أخرى:

المؤسستان المطلقتان هما شركة ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة والوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي

2018-052A

معلومات مقدمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2018-052A

التسمية الوطنية: 2018-052A

دولة السجل: اليابان

تاريخ الإطلاق وإقليمه أو مكانه: ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٨، حسب التوقيت العالمي المنسق، مركز

تانيغاشيما الفضائي، مقاطعة كاغوشيما، اليابان

البارامترات المدارية الأساسية

الفترة العقدية: ٩٥ دقيقة

زاوية الميل: ٩٧,٤ درجة

نقطة الأوج: ٥١٦ كيلومتراً

نقطة الحضيض: ٤٩٧ كيلومتراً

الوظيفة العامة للجسم الفضائي: سائل يقوم بمهام تُسند لها إليه حكومة اليابان